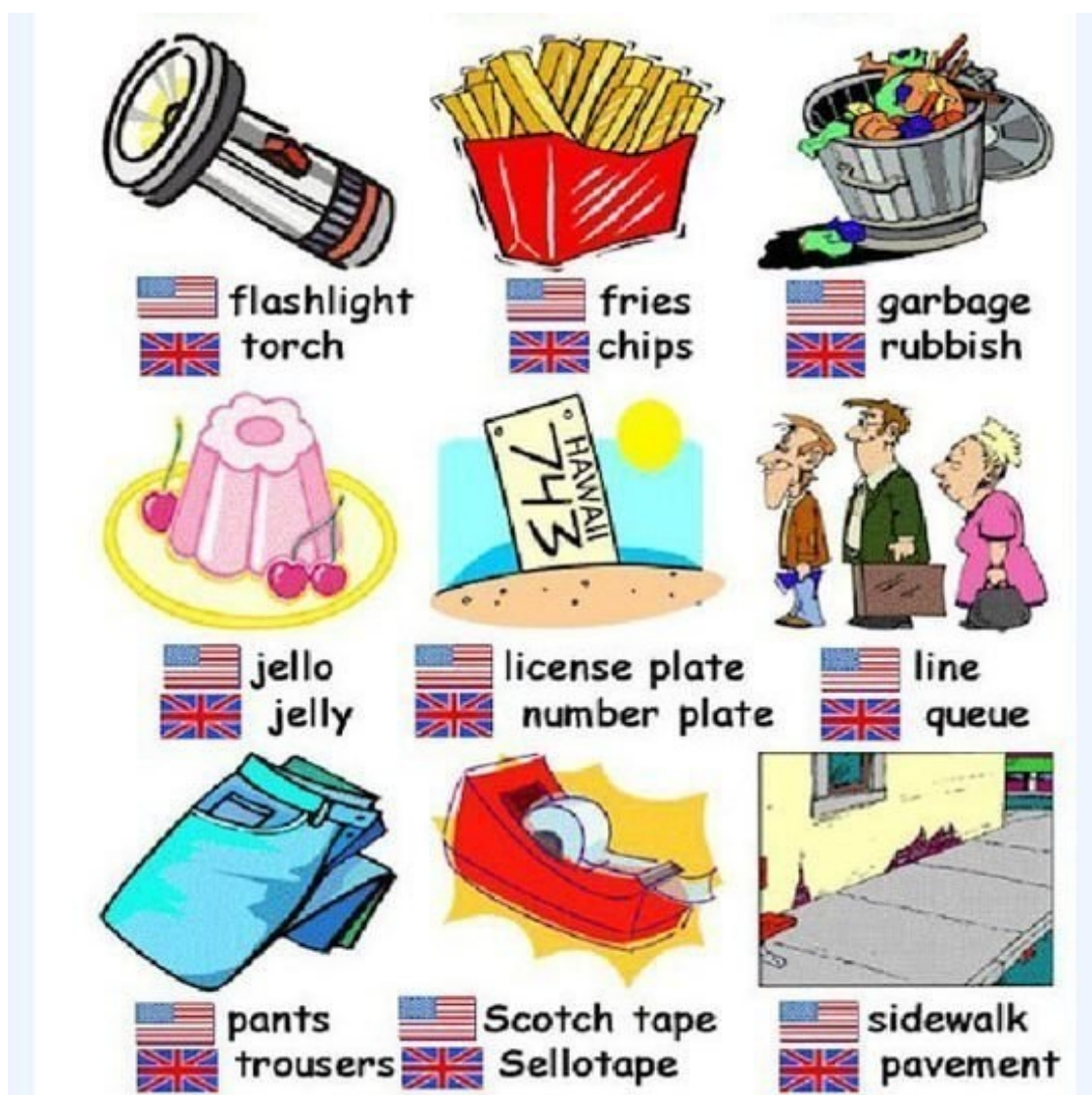


## British - American

Люди в Англии и США в основном отлично понимают друг друга, но есть понятия, которые в этих странах имеют разные названия. Ниже приводится список некоторых таких понятий. Английское слово идет первым, а в скобках указывается его американский вариант.



chips (french fries) - картофель-фри

film (movie) - фильм

crisps (chips) - чипсы

lorry (truck) - грузовик

taxi/cab - такси

return ticket (round trip) - билет "туда и обратно"

petrol (gas/gasoline) - бензин

main road (highway) - шоссе, магистраль



 trunk  
 boot



 vacation  
 holiday



 vest  
 waistcoat





 candy  
 sweet



 chips  
 crisps





 closet  
 wardrobe



 drapes  
 curtains



 overalls  
 dungarees



 elevator  
 lift

motorway (freeway) - автострада, автомагистраль

underground (subway) - метрополитен

subway (underpass) - тоннель

pavement (sidewalk) - тротуар

car park (parking lot) - автостоянка

secondary school (high school) - средняя школа

term (semester) - семестр

university (college) - университет

autumn (fall) - осень

holiday (vacation) - день отдыха, отпуск, праздник

fortnight (two weeks) - две недели

tap (faucet) - кран (водопроводный, газовый)

# BRITISH VS. AMERICAN



 apartment  
 flat



 cab  
 taxi



 can  
 tin



 cookie  
 biscuit



 corn  
 maize



 diaper  
 nappy



 eraser  
 rubber



 fall  
 autumn



 faucet  
 tap

rubbish (garbage/trash) - мусор

dustbin (trashcan) - мусорный ящик

toilet/gents-ladies (bathroom/men's-ladies' room) - туалет

wardrobe (closet) - гардероб, шкаф

flat (apartment) - квартира

ground floor (first floor) - первый этаж, цоколь

lift (elevator) - лифт

biscuits (cookies) - сухое печенье

sweets (candy) - конфеты

trousers (pants) - брюки, штаны



waistcoat (vest) - жилет

vest (undershirt) - майка

trainers (sneakers) - кроссовки

earth (ground) - заземление (электр.)

skip (dumpster) - контейнер

cooker (stove) - кухонная плита

frying pan (skillet) - сковорода с ручкой

petrol station (gas station) - заправочная станция

pedestrian crossing/zebra crossing (crosswalk) - пешеходный переход

path (trail) - тропинка

stream (creek) - ручей

to turn left (to take a left) - повернуть налево

shopping trolley (shopping cart) - тележка для покупок

flyover (overpass) - эстакада

economy class (coach class) - экономкласс

hand baggage (carry-on baggage) - ручной багаж

disembarking shortly (deplane momentarily) - высаживаться из самолета.



\*Некоторые американские слова становятся более распространенными в британском английском языке, например, movie, apartment, semester.

Слово guys (ребята, люди) в американском английском относится как к мужчинам, так и к женщинам, но в британском английском языке оно используется только в отношении мужчин.



 gasoline  
 petrol



 highway  
 motorway



 hood  
 bonnet



 mail  
 post



 movie  
 film



 pajamas  
 pyjamas



 sneakers  
 trainers



 soccer  
 football



 stove  
 cooker